

<<< Français >>>

Ahoy ! Voici la nouvelle Depths™ Optical Vibe Machine ! La Depths est notre interprétation d'un circuit de vibe optique classique. Désormais, vous pourrez astiquer le pont avec les mêmes sons 3D, luxuriants, ondulants et palpitants que vous aimez et de nouveaux éléments acoustiques modernes ajoutés pour vous marins d'eau douce !

The Depths a été optimisée pour fonctionner avec tout type d'instruments, de micros et se combiner parfaitement avec les distorsions. Personne n'a été laissé sur le rivage. Branchez lui tout ce qui est compatible avec un jack 6,3 mm et lancez-vous !

En plus des réglages de vibe classiques, la Depths dispose de réglages uniques pour « Voice » et « Throb ». Le réglage « Voice » joue sur l'accentuation des médiums de la Depths, ce qui est idéal pour ajuster les effets à votre propre instrument. Dans le sens horaire, vous entendrez un son plus rond et riche en basses. Dans le sens anti-horaire, vous aurez un son plus fin et plus acéré avec d'avantage de mordant dans les médiums. Le bouton « Throb » ajoute une épaisse pulsation subharmonique dans les graves, ce qui est particulièrement efficace pour les synthétiseurs et les basses. Cela sonne particulièrement bien avec un peu de distorsion sur le micro grave d'une guitare aussi ! Ça marche encore mieux avec le « Voice » tourné dans le sens antihoraire pour un son plus chaleureux.

Les réglages « Intensity » et « Rate » de la Depth ont été conçus pour donner un son de vibe optique classique avec des réglages peu élevés. Mais si vous vous aventurez plus loin, vous accéderez à plein de nuances allant de l'ondulation ultra-lente aux éclats ultra-rapides. Également, le réglage « Level » vous fournira du volume à volonté pour combattre les baisses de volume inhérentes aux pédales de vibe et pour que votre son garde la tête hors de l'eau. Et si 9 V ne suffisent pas à vous garder à flot, la Depth peut être alimentée en 18 V pour un son plus tendu, avec plus de dynamique et de brillance.

La Depths est true-bypass, utilise un circuit analogique rouillé et est fabriquée « une pièce à la fois » à bord du SS Minnow, naufragé et actuellement sur cale dans la ville d'Akron, Ohio.

Réglages

Voice : Réglage du timbre général. Vers la droite, le son devient plus plein avec plus de graves ; vers la gauche, il devient plus fin avec plus de médiums et un son plus précis.
Throb : Réglage de la pulsation des basses. Son action ne sera pas immédiatement évidente avec un micro chevalet mais il révélera tout son potentiel quand vous passerez en micro manche et ajouterez de la distorsion. Il accentue la pulsation vers la droite. et atténue la pulsation vers la gauche. Il fonctionnera mieux avec les sons les plus chaleureux.
Intensity : Réglage de l'intensité de l'effet. Dans le sens anti-horaire, jusqu'à midi, l'effet

<<< Polskie >>>

Ahoj! Przedstawiamy nowe urządzenie z optycznym układem vibracji, Depths™! To nasze autorskie podejście do klasycznego, optycznego układu vibracji. Teraz możesz wymiatać na scenie tym samym pulsującym i trójwymiarowym brzmieniem, które znasz i kochasz, z dodatkiem pewnych nowoczesnych przyborów.

Depths jest kompatybilny z różnego rodzaju instrumentami i przetwornikami. Jeśli ma wejście na ¼, podepnij się i zanurz w głębie!

Dodatkiem do klasycznych przełączników vibracji, Depths posiada również sterowniki "Voice" oraz "Throb". Ten pierwszy jest świetny do tworzeniu efektów na miarę poszczególnych instrumentów. Przesuń pokrętko w prawo, a usłyszysz pełniejsze brzmienie ze skupieniem na niskich końcówkach. Przekręcenie w lewo da efekt cieńszego, ostrzejszego brzmienia z kąśliwymi górnymi środkami. "Throb" dodaje sub-harmoniczny puls do sygnały vibrato, co jest szczególnie przydatne przy syntezatorach i gitarach basowych. Brzmi świetnie, z odrobiną brudu na przetworniku gryfowym! Działa najlepiej, gdy "Voice" skręcony jest w lewo dla uzyskania cieplejszej barwy.

Sterowniki "Intensity" oraz "Rate" służą do uzyskania klasycznej vibracji optycznej przy skromniejszych ustawieniach, ale gdy zanurzysz się głębiej, odkryjesz wszystko od gładkich, wolnych bulgotów, po ostre i szybkie wybuchy! Ponadto "Level" radzi sobie z utratą głośności charakterystyczną dla większości efektów vibracyjnych, więc masz pewność, że Twoje brzmienie nigdy nie pójdzie na dno. A jeśli 9V to dla Ciebie za mało, możesz zasilac Depths wartością 18V dla uzyskania sztywniejszego brzmienia.

Depths to urządzenie true bypass, korzystające z całkowicie analogowych, zardzewiałych przewodów, stworzony ręcznie jeden po drugim na pokładzie łajby Płotka, aktualnie zacumowanej przy Akron w stanie Ohio.

Regulatory

Voice : Wybiera ogólne brzmienie. Obrót w prawo - pełniejszy dźwięk z większą ilością tonów niskich, obrót w lewo – cieńsze średnie tony.
Throb: Reguluje rytm tonów niskich. Może nie być od razu widoczne na przetworniku mostkowym, ale przy przejściu do szynnego lub dodaniu odrobiny zanieczyszczeń ożywia się. W górę – więcej rytmu, w dół - mniej. Działa najlepiej, gdy "Voice" jest ustawiony na cieplejsze brzmienie.
Intensity: Reguluje jak subtelnie lub intensywnie brzmi całokształt efektu. Obrót w lewo (od godziny 12) – najbardziej subtelne, klasyczne brzmienia. Obrót w prawo (od godziny 12) – najbardziej drastyczne i intensywne brzmienia.
Rate: Reguluje prędkość efektu. Obrót w lewo – wolno, w prawo - szybko.

sera discret et classique. Dans le sens horaire, à partir de midi, il produira des sons plus intenses et radicaux.

Rate : Réglage de la vitesse de l'effet. Plus lent vers la gauche, plus rapide vers la droite.
Level : Réglage du volume de l'effet. Le volume unitaire se trouve aux environs de 1 h et sera boosté au-delà.

Alimentation

Cette pédale fonctionne avec une alimentation standard 9 V - 18 V CC avec fiche d'alimentation 2,1 mm (centre négatif). Nous recommandons toujours l'utilisation d'adaptateurs secteur isolés ou d'alimentations multiples isolées. Les pédales produiront d'avantage de bruit en cas d'ondulation de courant ou de parasites. Les alimentations à switch, les alimentations en série et les adaptateurs non-conçus pour des pédales ne sont pas à même de filtrer le courant et laisseront passer des bruits non désirés.
Ne faites pas fonctionner cet appareil sous de hautes tensions !

Appel de courant : 21 mA
Impédance d'entrée : 1 MΩ
Impédance de sortie : <1 kΩ

Technologie Flexi-Switch®

Cet appareil bénéficie de la technologie Flexi-Switch ! Ce type de commutation true bypass à relais vous permet d'utiliser simultanément le footswitch de façon verrouillée et momentanée.

- Pour un fonctionnement verrouillé standard, tapez sur le footswitch une fois pour activer l'effet. Puis tapez à nouveau pour bypasser.

- Pour un fonctionnement momentané, maintenez le footswitch vers le bas tant que vous souhaitez utiliser l'effet. L'effet sera bypassé une fois que vous aurez relâché le switch.

Le switch étant basé sur des relais, il nécessite une alimentation pour laisser passer le signal.

Garantie

Cet appareil possède une garantie limitée à vie. S'il est cassé, nous le réparons. En cas de problème, visitez **www.earthquakerdevices.com/warranty**.

<<< Español >>>

<<< Polskie >>>

Level: Reguluje głośność efektu. Jedność jest około godziny 1, wszystko powyżej będzie podbiciem.

Zasilanie

Nasze pedały korzystają ze standardowego zasilacza 9-18V DC ze złączem 2.1mm i ujemnym środkiem. Zawsze zalecamy odpowiedni dla pedału adapter izolujący transformator lub kilka zasilaczy z izolowanym wyjściem. Pedały zrobią dodatkowy szum, jeżeli ma miejsce tętnienie lub występuje nieczyste zasilanie. Zasilacze typu przełączniki, połączenia łańcuchowe i zasilacze, które nie są odpowiednie dla pedalów nie filtrują brudnej energii, jak również przepuszczają niepożądany hałas.
Nie należy uruchamiać przy wyższych napięciach!

Pobór prądu: 21 mA
Impedancja wejściowa: 1 MΩ
Impedancja wyjściowa: <1 kΩ

Technologie Flexi-Switch®

To urządzenie bazuje na technologii Flexi-Switch! Jest to przekaźnikowy przełącznik, true bypass, który pozwala na zastosowanie trybu chwilowego lub standardowe przełączenie.

- Dla standardowego przełączania, naciśnij przełącznik po zasileniu efektu, a potem naciśnij ponownie aby go wyłączyć i przejść w tryb bypass.

- Dla chwilowego przełączania, naciśnij i przytrzymaj przełącznik tak długo jak chcesz używać efektu. Kiedy zwolnisz przełącznik, efekt przejdzie w tryb bypass.

Z uwagi na przekaźnikowe połączenie, efekt potrzebuje zasilania aby przeszedł przez niego sygnał.

Gwarancja

To urządzenie posiada dożywotnią gwarancję. Jeśli urządzenie sie popsuje, naprawimy je. W razie jakichkolwiek problemów, odwiedź **www.earthquakerdevices.com/warranty**.

<<< Español >>>

Felicidades y gracias por elegir el pedal de efectos de vibrato óptico The Depths de EarthQuaker Devices. Para poder disfrutar al máximo de su The Depths, lea este manual completamente.

The Depths es nuestra visión del clásico circuito de vibrato óptico. Hemos conservado el mismo sonido tridimensional, exuberante y vibrante, como en los antiguos efectos vibe, y hemos añadido algunas exclusivas funciones modernas, como un control Voice para ajustar la frecuencia central de la modulación de tono, un control Throb para elegir una pegada de subarmónicos de rango bajo y un control Level de rango ampliado para realzar la salida del Depth por encima de la ganancia unitaria, con el fin de compensar la pérdida de volumen percibida que se escucha en la mayoría de los otros efectos de vibrato.

Los controles Intensity y Rate de The Depths están ahí para que pueda disponer del clásico sonido óptico en configuraciones más modestas, pero sumérsase más hondo y encontrará desde un suave y ultrarrápido trino hasta ráfagas agudas y rápidas.

The Depths está optimizado para ser usado con una amplia gama de instrumentos, incluyendo bajo y teclados. Tiene suficiente headroom o margen sonoro para que lo use con pedales fuzz o de saturación, y puede conectarlo a fuentes de alimentación de 9 ó 18 voltios. El uso de 18 voltios da como resultado un mayor headroom y un sonido más rígido.

Controles

Voice: Le permite elegir en el sonido global. Gírelo a la derecha para un sonido más completo, con más graves. Gírelo a la izquierda para un sonido más delicado, con un sonido más enfocado en el rango medio.
Throb: Esto controla el pulso de graves. Puede que no sea evidente de inmediato en la pastilla del puente, pero cambie a la pastilla de mástil o añada algo de suciedad al sonido y verá como cobra vida. Súbalo arriba del todo para un efecto de latido de graves más marcado; a la izquierda para menos. Conseguirá los mejores resultados cuando "Voice" esté ajustado a un sonido cálido.
Intensity: Controla la sutileza o intensidad del efecto global. A la izquierda desde la posición central tendrá sonidos más sutiles y clásicos. A la derecha desde la posición central obtendrá sonidos más intensos y drásticos.
Rate: Controla la velocidad del efecto. A la derecha para mayor velocidad; a la izquierda para menos.
Level: Controla el volumen del efecto. La ganancia unitaria es aproximadamente en la posición de la una en punto; cualquier posición por encima de esa será realce.

<<< Čeština >>>

Ahoj! Vítej u své nové mašiny na „vibe“ efekt. Pedál DepthsTM je naši verzí klasického efektu typu „vibe“ s optoelektronickými obvody. Nyní si můžeš užít stejné svěžího, pulzujícího a trojrozměrného zvukového víření, jaké znáš a miluješ. K tomu všemu dostaneš pod ruku také několik moderních funkcí.

Efektový pedál Depths je optimalizován pro použití se všemi druhy nástrojů, snímačů, a také s efekty zkreslení. Nikdo zkrátka nezustal čekat na břehu. Pokud to má 1/4“ jackový výstup, připoj to a vrhni se do hlubin.

Kromě klasických parametrů vibe efektu se Depths vyznačuje také unikátními ovladači „Voice“ a „Throb“. Pomocí Voice nastavujete důraz v odezvě středového pásma pedálu Depths. Tato funkce je skvělá pro přizpůsobení zvuku efektu připojenému nástroji. Otočením směrem doprava dosáhnete plnějšího zvuku s větší odezvou nízkých frekvencí. Otáčením směrem doleva bude zvuk tenčí s větším podílem „kousavých“ horních středů. Ovladačem Throb přidáváte do zvuku vibrato efektu „hřmotné“ subharmonické basové pulzování, které si skvěle rozumí především se zvukem basové kytary či syntezátorů.

Další parametry pedálu Depths – „Intensity“ a „Rate“ – slouží pro dosažení klasického zvuku optického vibe efektu při mírnějším nastavení. Při troše odvahy se ovšem můžete „potkat“ s efektem „ultra pomalého švitoření“ i ostřejší zvukové exploze. Ovladač Level má „ve své kapse“ pořádnou porci výstupní úrovně, a to i nad úrovní čistého signálu. Depths je tak připraven bojovat s propady hlasitosti, kterými trpí většina pedálů s vibe efektem. S Depths je totiž váš zvuk vždycky „nad hladinou“. Pokud je vám málo 9V, Depths je možné napájet také 18V, které z něho dostanou silnější sound s lepší jiskrou a větším headroomem.

Efektový pedál Depths pracuje s režimem true bypass, využívá plně analogové obvody a vyráběn je ve vruku S.S. Minnow v americkém Akronu, v Ohio.

Ovládání

Voice: Definuje celkový zvuk. Otáčením po směru hodinových ručiček dosáhnete plnějšího zvuku s výraznějším podílem basů. Otáčením doleva tvoříte tenčí zvuk s větším důrazem na středové pásmo.
Throb: Tento parametr ovládá basové pulzování. Při hře na kobyolkový snímač nemusí být tento efekt zcela zřetelný, ale přepnutím na krkový snímač dojde k jeho výraznějšímu oživení. Tento parametr nejlépe funguje tehdy, je-li ovladač Voice nastaven na „hřejivější“ zvuk.
Intensity: Tímto ovladačem definujete intenzitu celkového efektu. Otáčením doleva od středové polohy nastavíte jemnější klasické zvuk, v opačném směru dostanete intenzivnější a drastičtější zvuky.

<<< Español >>>

Alimentación

Nuestros pedales usan un adaptador de corriente de 9 — 18 voltios standard con conector de tipo tubo de 2,1 mm y polo negativo interior. Le recomendamos que use siempre adaptadores de corriente de conexión a pared, con transformador aislado y diseñados especialmente para pedales o fuentes con salidas múltiples aisladas. Los pedales producirán un mayor nivel de ruido si hay una entrada de corriente sucia o con muchas oscilaciones. Las fuentes de alimentación conmutadas, las de conexión en cadena y aquellas no diseñadas especialmente para pedales no filtran la señal de corriente sucia y dejan pasar ruido no deseado.
¡Nunca utilice adaptadores de voltaje superior al indicado!

Consumo de corriente: 21 mA
Impedancia de entrada: 1 MΩ
Impedancia de salida: <1 kΩ

Tecnología Flexi-Switch®

¡Este dispositivo dispone de la tecnología Flexi-Switch! Esta estilo de conmutación de bypass real, basada en relé, le permite usar a la vez interruptores de tipo momentáneo y de bloqueo.

- Para el funcionamiento de tipo pedal de bloqueo standard, pulse una vez el pedal para activar el efecto y vuélvalo a pulsar para dejarlo en bypass.

- Para su funcionamiento en el estilo pedal momentáneo, mantenga pulsado el pedal durante el tiempo que quiera usar el efecto. Una vez que deje de pulsar el interruptor, el efecto quedará en bypass.

Dado que la conmutación está basada en relé, necesita alimentación eléctrica para pasar la señal.

Garantía

Este dispositivo tiene una garantía limitada de por vida. Si se rompe, lo arreglaremos. Si encuentra algún problema, visite **www.earthquakerdevices.com/warranty**.

<<< Čeština >>>

Rate

Rate: Ovládá rychlost efektu. Otáčením směrem doleva je rychlost nízká, v opačném směru vysoká.
Level: Nastavení hlasitosti efektu. Jednotná úroveň je około 1. hodiny, vše nad touto polohou už je zesílení.

Napájení

Naše pedały jsou napájeny standardním 9-18V DC adaptérem s konektorem 2,1 mm a s polaritou mínus na středu. Vždy doporučujeme použití specifického napájecího zdroje či multi-adaptéru s izolovanými výstupy. V případě špatného napájení budou pedały generovat více šumu. Adaptéry, které neodpovídají specifikaci pedálu, nedokáží tak dobře odfiltrovat „špinavé“ napětí a propouštějí nežádoucí šum.
Neprovozujte pedál při vyšším napětí.

Odběr proudu: 21 mA
Vstupní impedance: 1 MΩ
Výstupní impedance: <1 kΩ

Technologie Flexi-Switch®

Toto zařízení pracuje s technologií Flexi-Switch! Jedná se o přepínání do režimu bypass konstruované na bázi relé. Tato technologie ti umožní pracovat s footswitchem jak v režimu přepínače, tak v režimu spínače.

- V režimu přepínače pro aktivaci efektu nožní přepínač jednou sešlápněš. Pro přepnutí efektu do bypass režimu ho sešlápněš znovu.

- V režimu spínače je pro aktivaci efektu potřeba footswitch přidržet. Jakmile nožní spínač uvolníš, efekt se přepne do režimu bypass.

S ohledem na to, že se jedná o přepínání na bázi relé, k procházení signálu je vyžadováno napájení.

Záruka

Toto zařízení má omezenou doživotní záruku. Pokud se rozbije, zpravíme ho. Pokud ses potkal s nějakými problémy, navštivte **www.earthquakerdevices.com/warranty**.